



ANA
TENA PUY

BIOGRAFÍA

Ana Tena Puy ye naixita de Sosas de Paniello en 1966, en dó aprendié l'aragonés *baixorribagorzano* que parla y escribe. Igual como a cretica filolochica ha espuntato, ye un exemplo d'autora dialeutal que, sin eslizar-se en o localismo lingüístico, columbra a suya modalitat como anvista esclatera d'a luenga aragonesa. (Nagore, 1999 y 2008-2009).

Fazió os suyos estudios primarios en o colechio Joaquín Costa de Graus, e os de Formazió Profesional e COU, que remató en 1985, en o Instituto Baltasar Gracián d'o mesmo lugar. Ye, antimás, diplomata en Teolochía.

Dimpués de fer casorio marchó ta Lérida e lugo se'n tornó ta o suyo lugar. Astí ha desembolicato bels proyectos d'empenta rural e ye estata parti d'o grupo d'a Escuela de Jota Virgen de la Peña. De vez, cautiva a literatura e ye autora de una importán obra en aragonés *baixorribagorzano*

En a suya primera novela, *Ta óne im*, que ganó o IV Premio Internacional de Nobela Curta Chusé Coarasa en 1996, e que'n tiene dos edizions en aragonés (Tena, 1997a, 2017) e que se'n ha traduzito enta o castellano e o francés, o empleo d'o monologo interior premite à ra



escritora alexar-se-ne d'a novela memorialistica y etnografica e prebar de fer nuevas teunicas en a narrativa en aragonés (Ríos, 2017). A zaguera novela suya, *En llegán ta'l sabuquero* (Tena, 2013b), que, igual como a primera, obtenió o IX Premio Internacional de Nobela Curta en Aragonés Chusé Coarasa en 2011, zarra o zerclo narrativo que eba prenzpiato con *Ta óne im*.

Ha escrito, tamién, muitos relatos curtos: «Tornasols» (Tena, 1997b) e «L'ombre la santeta» (Tena, 2006), que tenieron premio de narración en o IV y en o VIII Premio Literario Billa de Sietemo, en 1997 y en 2005, respetivamén, e «Más t'allá» (Tena, 2002), que tenió aczésit en 2001 en o debandito concurso; «La bollonera d'un alma» (Tena, 2001a) e «La garnacha Secastilla» (Tena, 2013a), que obtenieron o V y o IX Premio Literario en Aragonés Lo Grau de narración en 1998 y en 2006, e «Rayadas de

sol en pardinas obagas» (Tena, 1998a), aczésit en 1997, en o mesmo zertamen; u «Carta dende un llugar sin mar» (Tena, 1999), meso en un libro coleutivo.



Ana Tena ye dentrata tamién en a narrativa infantil e chovenil en *Cuentos pabiladas sin suenio* (Tena, 2001b) e *La gaita* (Tena, 2001c), que ganó o I Concurso de Cuento Infantil Ciudad de Monzón 2001 en aragonés.

Como poeta, ye autora de esferens poemarios que tenieron aczésit en os zertamens literarios: «Zinco poesías tristas y una canta d'asperanza» (Tena, 1997c), en o IV Premio Literario Billa de Sietemo en 1997; «Y la lluna me sentiba» (Tena, 1998b), en o IV Premio Literario en Aragonés Lo Grau en 1997; *Bardo que alenta* (Tena, 1998c) e *Como minglanas* (Tena, 2008), que tenieron, en 1997 y 2006, o VIII y o XI Premio Ana Abarca de Bolea, respetivamén.

Ta rematar, Ana Tena, que antimás, ha colaborato en dos publicazions periodicas, ye una autora á qui a escritura le'n fa compañía emozional e inteleutual, dandaliando dende o local e personal dica o sentimiento compartito universal.

BIBLIOGRAFÍA

Obra de Ana Tena Puy

- TENA, Ana (1997a): *Ta óne im*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.
- TENA, Ana (1997b): «Tornasols». *O manantial de Sietemo IV (1997)*. *IV Premio Literario «Billa de Sietemo» de Poesía y Prosa en Fabla Aragonesa*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa, pp. 9-28.
- TENA, Ana (1997c): «Zinco poesías tristas y una canta d'asperanza». *O manantial de Sietemo IV (1997)*. *IV Premio Literario «Billa de Sietemo» de Poesía y Prosa en Fabla Aragonesa*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa, pp. 69-80.
- TENA, Ana (1998a): «Rayadas de sol en pardinas obagas». *Premio Literario en Aragonés «Lo Grau»: III (1992) y IV (1997)*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa, pp. 37-54.
- TENA, Ana (1998b): «Y la lluna me sentiba». *Premio Literario en Aragonés «Lo Grau»: III (1992) y IV (1997)*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa, pp. 91-104.
- TENA, Ana (1998c): *Bardo que alenta*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.
- TENA, Ana (1999): «Carta dende un llugar sin mar». *Nuei de tiedas*. Zaragoza: Xordica Editorial, pp. 150-154.
- TENA, Ana (2001a): «La bollonera d'un alma». *V Premio Literario en Aragonés «Lo Grau» (1998)*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa, pp. 37-50.
- TENA, Ana (2001b): *Cuentos pa biladas sin suenio*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.
- TENA, Ana (2001c): *La gaita*. Monzón: Ayuntamiento de Monzón.
- TENA, Ana (2002): «Más t'allá». *O manantial de Sietemo VI (2001)*. *VI Premio Literario «Billa de Sietemo» de Poesía e Prosa en Fabla Aragonesa*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa, pp. 47-68.
- TENA, Ana (2006): «L'ombre la santeta». *O manantial de Sietemo VIII (2005)*. *VIII Premio Literario en Aragonés «Billa de Sietemo»*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa, pp. 15-40.
- TENA, Ana (2007): «Retals de bersos». *Premio Literario Condau de Ribagorza (2001-2006)*. Zaragoza: Xordica Editorial, pp.105-113.

TENA, Ana (2008): *Como minglanas*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.

TENA, Ana (2013a): «La garnacha Secastilla». *Premios Literarios en Aragónés «Lo Grau» IX (2006) y X (2008)*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa, pp. 7-23.

TENA, Ana (2013b): *En llegán ta'l sabuquero*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.

TENA, Ana (2017 [1997a]): *Ta óne im*. Huesca: Publicacions d'o Consello d'a Fabla Aragonesa.

Bibliografía sobre Ana Tena Puy

CIPRÉS, Ángeles (2019): «Introducción a la poesía en aragonés escrita por mujeres». LATAS, Óscar (ed.): *Arquimesa. Poesía en aragonés escrita por mujeres. 1650-2019*. Zaragoza: Olifante. Ediciones de Poesía, pp. 11-27.

SÁNCHEZ, José Ángel, (2022): «La prosa en aragonés (siglos XX y XXI)». GIRALT, J. / NAGORE F. (eds.): *Aragónés y catalán en la literatura de Aragón*. Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza, p.135.

<https://puz.unizar.es/2737-aragones-y-catalan-en-la-literatura-de-aragon.html>

NAGORE, Francho (1999): «*Ta óne im*». *Luenga & Fablas*, 3, pp. 229-233.

NAGORE, Francho (2008-2009): «Como minglanas, d'Ana Tena Puy». *Luenga & Fablas*, 12-13, pp. 315-318.

RÍOS, Paz (2017): «*Ta óne im*, un mundo que s'afunde». *Luenga & Fablas*, 21, pp. 133-145.

VIDEOPOEMA

<https://www.youtube.com/watch?v=jgu9HgAzp5I>

Como minglanas

Bida y poesía.
Se desgranán los haikus
como minglanas.

Me chito pllana;
y peso anzima el mundo
como una palla [...].

Ye iste momento
lo unico que tengo
pa ser agora [...].

¿Sería el blanco,
tan blanco como paeze
si no po'l negro? [...].

El tuyo nombre,
¿el dize to de tú,
u aún en queda?

Ni una estapenzia
entre nusotros queda.
(sí, la ipoteca) [...].

La casa biella,
de piedras las parez.
La mía infancia [...].

Del Zielo azul
s'ha perdiu una boira
ta par del norte [...].

Cruzio la calle
Bozinas y motors
La ziudá pasa [...].

Escaparates
brindan felizidá
a precio ganga [...].

Ixambre bersos
poblan l'arna del alma
haikus de miel.

¿Qué a quí más quiero?
Me fas, de los dos güellos
uno eslegir-ne [...].

La zirezera
bestida de lunares
ya mos combida.



(Tena, 2008: 5, 10, 19, 29, 30, 35, 39, 44)

VINCLOS

- **Wikipedia**

https://an.wikipedia.org/wiki/Ana_Tena_Puy

- **Poesía para llevar. Noviembre 2018**

<https://poesiaparallear-ljp.blogspot.com/search?q=ana+tena>

<http://lenguavempace.blogspot.com/2021/01/ana-tena-puy-escritora-aragonesa-y-en.html>

<https://iesbaltasargraciangraus.blogspot.com/2021/01/poema-n-8-chugaba-ra-nina-en-costera-de.html>

- **Diez años de *Ta óne im***

<http://carlosbravosuarez.blogspot.com/2008/02/ana-tena-puy-escritora-ribagorzana.html>

- ***Retal de versos* (2005) Premio Condau de Ribagorza**

http://espaciopirineos.com/nueva/wp-content/uploads/2012/03/2005_Poema_ganador_Ana_Tena_Puy.pdf

- **Autoras que viven y escriben en o medio rural. Ana Tena**

<https://mallata.com/5-escritoras-que-viven-y-escriben-en-el-medio-rural/>

- **Ueitomarzada**

<https://arainfo.org/chuntas-por-laragones/>

- ***Mullers*, obra representata por «De qué coda Teyatro»**

<https://www.roldeestudiosaragoneses.org/wp-content/uploads/20141107-Programamano15n.pdf>